

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1954-1955.

30 JUIN 1955.

**Projet de loi
créant un Fonds agricole.**

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

Il est institué au Ministère de l'Agriculture un « Fonds agricole » au profit de l'agriculture et de l'horticulture.

Ce Fonds peut intervenir par voie de subventions, récupérables ou à fonds perdus, de crédit ou de garantie, et par tout autre mode de financement en ce qui concerne notamment :

1^o la production agricole et horticole aux fins, notamment, d'assurer aux producteurs un prix déterminé;

2^o l'approvisionnement des entreprises agricoles et horticoles en matières premières;

3^o le stockage, la distribution, la transformation des produits agricoles et horticoles;

4^o l'écoulement des produits agricoles et horticoles;

5^o l'organisation, la régularisation et l'extension des marchés des produits agricoles et horticoles.

R. A 5047.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

284 (Session de 1954-1955) :

1 : Projet de loi;

2 à 4 : Amendements;

5 : Rapport;

6 à 8 : Amendements.

Annales de la Chambre des Représentants :

28 et 30 juin 1955.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1954-1955.

30 JUNI 1955.

**Wetsontwerp
tot oprichting van een Landbouwfonds.**

ONTWERP OVERGEMAAKT
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

Bij het Ministerie van Landbouw wordt een « Landbouwfonds » opgericht ten behoeve van land- en tuinbouw.

Dit Fonds kan door het verlenen van al dan niet terugvorderbare toelagen, van krediet of van waarborg, en door enig ander financieringsmiddel, bijdragen met name ten aanzien van :

1^o de land- en tuinbouwproductie, namelijk om de producenten een bepaalde prijs te verzekeren;

2^o de bevoorrading van de land- en tuinbouwondernemingen met grondstoffen;

3^o het opslaan, de distributie, de verwerking van land- en tuinbouwproducten;

4^o de afzet van land- en tuinbouwproducten;

5^o organisatie, regularisatie en uitbreiding van de markten der land- en tuinbouwproducten.

R. A 5047.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

284 (Zitting 1954-1955) :

1 : Wetsontwerp;

2 tot 4 : Amendementen;

5 : Verslag;

6 tot 8 : Amendementen.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

28 en 30 juni 1955.

ART. 2.

Par dérogation aux règles régissant la comptabilité de l'Etat, les recettes et les dépenses du Fonds sont portées au budget pour Ordre.

ART. 3.

Le Fonds est alimenté :

1^o par les droits spéciaux perçus à l'occasion de la délivrance des licences d'importation et d'exportation de produits agricoles et horticoles et par la part revenant à la Belgique dans ceux de ces droits qui sont perçus par la Commission administrative mixte belgo-luxembourgeoise;

2^o par les sommes encaissées par le Trésor belge à partir du 1^{er} janvier 1955, soit directement, soit à l'intervention de la Commission administrative mixte belgo-luxembourgeoise, et provenant des prélèvements effectués par les autorités des Pays-Bas sur les exportations de produits agricoles et horticoles des Pays-Bas vers l'Union économique belgo-luxembourgeoise ou sur les importations de ces produits aux Pays-Bas en provenance de cette Union;

3^o par les sommes encaissées par le Trésor belge à partir du 1^{er} janvier 1955, soit directement, soit à l'intervention de la Commission administrative mixte belgo-luxembourgeoise et provenant des prélèvements effectués par les autorités du Grand-Duché de Luxembourg sur les exportations de produits agricoles et horticoles du Grand-Duché vers la Belgique ou sur les importations de ces produits au Grand-Duché, en provenance de la Belgique;

4^o par les allocations prélevées par arrêté royal sur les crédits inscrits au budget du Ministère de l'Agriculture en vue de l'octroi de subventions à caractère économique, en respectant la destination de ces crédits telle qu'elle est prévue au budget;

5^o par le quart du produit de la taxe forfaitaire perçue à l'occasion de l'abattage des animaux de boucherie;

6^o par les remboursements, amortissements, intérêts et bénéfices mentionnés à l'article 4.

ART. 4.

Un règlement spécial relatif à la gestion du Fonds est établi par le Roi sur la proposition du Ministre de l'Agriculture et du Ministre des Finances.

Ce règlement peut déroger aux dispositions régissant la comptabilité de l'Etat en ce qui concerne l'engagement, la liquidation, le paiement et la justification des dépenses. Il règle les modalités selon lesquelles le remboursement des subventions octroyées par le Fonds, l'amortissement et les intérêts des prêts consentis au moyen du Fonds, ainsi que les bénéfices éventuels réalisés à la faveur des interventions du Fonds, pourront être affectés aux buts de ce Fonds.

ART. 2.

In afwijking van de regelen inzake Rijkscomptabiliteit worden de ontvangsten en uitgaven van het Fonds op de begroting voor Orde ingeschreven.

ART. 3.

Het Fonds wordt gestijfd :

1^o door de speciale rechten geheven bij de afgifte van in- en uitvoervergunningen voor land- en tuinbouwproducten en door het aandeel van België in die rechten, welke door de Belgisch-Luxemburgse gemengde administratieve Commissie worden geheven;

2^o door de gelden die vanaf 1 Januari 1955 rechtstreeks dan wel door toedoen van de Belgisch-Luxemburgse gemengde administratieve Commissie door de Belgische Schatkist zijn geïnd en die voortkomen van de heffingen, welke de Nederlandse overheden toepassen op de uitvoer van land- en tuinbouwproducten uit Nederland naar de Belgisch-Luxemburgse economische Unie of op de invoer van deze producten uit de Unie naar Nederland;

3^o door de gelden die vanaf 1 Januari 1955 rechtstreeks dan wel door toedoen van de Belgisch-Luxemburgse gemengde administratieve Commissie door de Belgische Schatkist zijn geïnd en die voortkomen van de heffingen welke de overheden van het Groothertogdom Luxemburg toepassen op de uitvoer van land- en tuinbouwproducten uit het Groothertogdom naar België of op de invoer van deze producten uit België naar het Groothertogdom;

4^o door de uitkeringen, bij koninklijk besluit afgenomen op de kredieten die op de begroting van het Ministerie van Landbouw zijn uitgetrokken voor het verlenen van toelagen van economische aard, met inachtneming van de bestemming, welke in de begroting aan die kredieten is gegeven;

5^o door het vierde van de opbrengst van de forfaitaire taxe, die geheven wordt bij het slachten der slachtdieren;

6^o door de terugbetalingen, aflossingen, interesten en winsten vermeld in artikel 4.

ART. 4.

Een bijzonder reglement betreffende het beheer van het Fonds wordt door de Koning opgemaakt op de gezamenlijke voordracht van de Minister van Landbouw en de Minister van Financiën.

Dit reglement kan ten aanzien van de betaalbaarstelling, de vereffening, de uitbetaling en de verantwoording der uitgaven afwijken van de bepalingen inzake Rijkscomptabiliteit. Het regelt de wijze waarop de terugbetaling van de door het Fonds verleende toelagen, de aflossing en de interesten van de door middel van het Fonds toegestane leningen, alsook de eventuele, dank zij de bijdragen van het Fonds verwezenlijkte winsten opnieuw voor de doeleinden van dit Fonds zullen kunnen worden gebruikt.

ART. 5.

Le Roi fixe le montant et les conditions des interventions du Fonds. Il peut déléguer tout ou partie de ce pouvoir au Ministre de l'Agriculture.

En vue des décisions à prendre en vertu du premier alinéa, le Ministre de l'Agriculture est assisté d'un conseil, dénommé « Conseil supérieur du Fonds agricole » dont les membres sont nommés par le Roi sur sa proposition.

Il est composé comme suit :

1^o trois fonctionnaires généraux du Ministère de l'Agriculture, dont un assure la présidence;

2^o trois fonctionnaires généraux, respectivement du Ministère des Affaires Economiques, du Ministère du Commerce Extérieur et du Ministère des Finances ;

3^o quatre membres représentant les grandes organisations agricoles, choisis sur listes doubles présentées par elles ;

4^o deux membres choisis respectivement au sein du Conseil supérieur de l'agriculture et du Conseil supérieur de l'horticulture;

5^o cinq membres désignés en raison de leur compétence spéciale dans les matières qui concernent le Fonds agricole.

Le mandat des membres est de trois ans. Il est renouvelable. Le mandat est gratuit. Toutefois, les membres non-fonctionnaires bénéficient, à charge du Fonds, d'indemnités pour frais de parcours et de séjour selon les règles en vigueur pour les fonctionnaires généraux de l'Etat.

Le secrétariat du Conseil est assuré par le Ministère de l'Agriculture.

Le Conseil fait des propositions au Ministre de l'Agriculture au sujet des interventions du Fonds. Hormis les cas d'urgence, il est consulté par le Ministre préalablement à toute décision à prendre en exécution du premier alinéa.

Chaque année, avant le 31 mars, le Conseil fait un rapport sur l'activité du Fonds. Ce rapport est communiqué aux Chambres législatives.

ART. 6.

L'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions, indemnités et allocations de toute nature qui sont, en tout ou en partie, à charge de l'Etat est applicable aux déclarations prescrites en vue d'obtenir les subventions prévues par la présente loi.

Le Ministre de l'Agriculture peut exclure définitivement ou temporairement des avantages du Fonds agricole les personnes condamnées en vertu du premier alinéa.

ART. 5.

De Koning bepaalt bedrag en voorwaarden van de bijdragen van het Fonds. Hij kan deze bevoegdheid geheel of ten dele aan de Minister van Landbouw opdragen.

Met het oog op de krachtens het eerste lid te nemen beslissingen wordt de Minister van Landbouw bijgestaan door een raad, « Hoge raad van het Landbouwfonds » genaamd, waarvan de leden, op zijn voordracht, door de Koning worden benoemd.

Hij is samengesteld als volgt :

1^o drie ambtenaren-generaal van het Ministerie van Landbouw, van wie een het voorzitterschap waarneemt ;

2^o drie ambtenaren-generaal, onderscheidenlijk van het Ministerie van Economische Zaken, het Ministerie van Buitenlandse Handel en het Ministerie van Financiën ;

3^o vier leden, vertegenwoordigers van de grote landbouworganisaties, gekozen op dubbellijsten welke door die organisaties worden voorgedragen ;

4^o twee leden onderscheidenlijk gekozen uit de Hoge landbouwraad en uit de Hoge tuinbouwraad ;

5^o vijf leden aangewezen wegens hun bijzondere bevoegdheid in de zaken die het Landbouwfonds betreffen.

De duur van het mandaat van de leden bedraagt drie jaar. Het is hernieuwbaar. Het mandaat is onbezoldigd. Nochtans genieten de leden die geen ambtenaren zijn, ten laste van het Fonds, vergoedingen voor reis- en verblijfkosten volgens de voor de Rijksambtenaren-generaal geldende bepalingen.

Het secretariaat van de Raad wordt waargenomen door het Ministerie van Landbouw.

De Raad doet aan de Minister van Landbouw voorstellen in verband met de tussenkomsten van het Fonds. Behoudens dringende gevallen, wordt hij door de Minister van Landbouw geraadpleegd vóór elke, ter uitvoering van het eerste lid, te nemen beslissing.

De Raad brengt ieder jaar, vóór 31 Maart, verslag uit over de werkzaamheden van het Fonds. Dit verslag wordt aan de Wetgevende Kamers medegedeeld.

ART. 6.

Het koninklijk besluit van 31 Mei 1933 betreffende de verklaringen te doen in verband met subsidies, vergoedingen of toelagen van elke aard die geheel of ten dele ten laste van de Staat zijn, is toepasselijk op de aangiften welke voorgeschreven worden om de bij deze wet bepaalde toelagen te verkrijgen.

De Minister van Landbouw kan de voordelen van het Landbouwfonds voorgoed of tijdelijk ontszeggen aan de op grond van het eerste lid veroordeelde personen.

ART. 7.

L'exécution des dispositions arrêtées en vertu des articles 1 et 5 peut être confiée, en tout ou en partie dans le cadre de leur compétence respective, à l'Office national des débouchés agricoles et horticoles, à l'Office national du lait et de ses dérivés, à l'Institut national de crédit agricole, à l'Office commercial du ravitaillement, à des administrations ou établissements publics.

La même mission peut être confiée à des personnes privées.

Les frais qu'entraîne l'exécution de ces missions sont à charge du Fonds.

Bruxelles, le 30 juin 1955.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

ART. 7.

De uitvoering van de krachtens de artikelen 1 en 5 uitgevaardigde bepalingen kan, geheel of ten dele, binnen het kader van hun respectieve bevoegdheid, worden opgedragen aan de Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwproducten, aan de Nationale zuiveldienst, aan het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet, aan de Handelsdienst voor de ravitaillering, en aan openbare besturen of instellingen.

Eenzelfde taak kan aan bijzondere personen worden opgedragen.

De kosten voor de uitvoering van deze opdrachten komen ten bezware van het Fonds.

Brussel, 30 Juni 1955.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

C. HUYSMANS.

Le Secrétaire, | De Secretaris,

M. DE RIEMAECKER-LEGOT.